

Trăiască a 42-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie!

PROLETARI DIN TOATE TABILE, UNIȚI-VAI

TRĂIASCĂ ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al staturilor populare orașene și raional
Arad, anul XVI nr. 4734 4 pag. 20 bani Vineri, 6 noiembrie 1959

Sub steagul invincibil al Marelui Octombrie

Cu 42 de ani în urmă salvarea
tunurilor crucișătorului „Auro-
ra” au vestit lumii întregi în-
ceputul unei noi ere în istoria
omnirii, era prăbușirii odiosu-
lui sistem capitalist, era victo-
riei socialismului în lumea în-
treagă. Proletariatul din Rusia,
în alianță cu masele de mil-
ioane ale țărilor, sub con-
ducerea glorioasă a Partidului
Comunist Bolșevic, a răsturnat
puterea capitalistă și moșier-
ilor, a rupt lanțul imperialist,
a desființat exploatarea omu-
lui de către om pe a șasea
parte a globului pământesc și
a instaurat puterea muncitor-
ilor și țăranilor. „Avem dreptul
să ne mândrim — spunea
Lenin — să ne considerăm ferici-
ți că ne-a fost dat nouă să
doborâm cel dintâi, într-un colț
al globului pământesc, capita-
lismul”.

Breșa înfrântă în 1917 în
sistemul mondial capitalist s-a
lărgit considerabil. Procesul re-
voluționar început odată cu
Revoluția din Octombrie a dat
naștere, într-un răstimp scurt,
unor schimbări radicale în
structura și dezvoltarea socie-
tății omenești. Steagul revolu-
ției socialiste s-a ridicat bi-
nurlor în noi țări, cuprinzând
mai mult de un sfert din su-
prafața globului.

În anii puterii sovietice, U-
niunea Sovietică a parcurs un
drum gloriu de lupte și victo-
rii. Acest drum a fost presărat
cu numeroase greutăți și li-
puri, multe furtuni amenință-
toare s-au abătut asupra sta-
tului sovietic. Dar nici uneli-
rile dușmanilor interni și ex-
terni, nici războaiele pustitoa-
re impuse de imperialiști, ni-
cic nu au putut să stăvileas-
că înaintarea victorioasă și de
nebirat a popoarelor U.R.S.S.
spre țelul lor scump — spre
socialism, spre comunism.

În condițiile încrederii capi-
taliste dușmane, în pofida în-
cerărilor imperialiste de a în-
ăbuși tinărul stat socialist,
poporul sovietic a construit cu
fermitate o societate nouă. Nu
vor fi ultime niciodată faptele
eroice săvârșite de poporul so-
vietic și de forțele sale armate
în anul Marelui Război pentru
Apărarea Patriei, în cursul că-
rui ele nu numai că au apă-
rat cu cinste libertatea și in-
dependența patriei lor, dar au
și salvat omenirea de prime-
dia înrobirii fasciste.

Cu toate că din cel 42 de ani
de existență a statului socia-
list aproape jumătate s-au

scurs cu războaiele de apărare
împotriva atacurilor dușman-
ilor și refacerea postbelică a
economiei ruinată, Uniunea So-
vietică a obținut succese uriașe
în dezvoltarea economiei și
culturii, în ridicarea bunăstării
materiale a oamenilor muncii.
Traducerea consecventă în
viață a liniei leniniste generale
a partidului cu privire la de-
voltarea cu precădere a indus-
triei grele, înfrățirea cu suc-
ces a industrializării socialiste
a țării, a colectivizării agri-
culturii și a revoluției cultu-
rale — toate acestea au trans-
format de nerecunoscut înfrân-
șarea țării sovietice, a des-
chis un orizont larg pentru
înflorirea forțelor ei materiale
și spirituale.

Poporul sovietic se mândrește
pe bună dreptate cu remarcabi-
lele succese obținute de indus-
tria sa socialistă. Producția
industrială a U.R.S.S. depășe-
ște în prezent de 36 de ori ni-
velul anului 1913. Numai în-
tr-o singură lună în U.R.S.S.
se produce în prezent mai
mult oțel și se extrage mai
mult petrol decât în tot anul
1913. În trei zile se produce
această cantitate de energie
electrică cât se producea în Ru-
sia pre-revoluționară într-un an.
Ca urmare a colectivizării și
mecanizării agriculturii precum
și a măsurilor din ultimii ani,
luate de Partidul Comunist, a-
gricultura sovietică a obținut
succese deosebite de mari. Dacă
în anul 1953 s-au recoltat
5.036.000.000 puduri de cereale,
în 1958 s-au strins 8.621.000.000
puduri. A crescut și producția
de produse alimentare.

Paralel cu marea transfor-
mări din economia țării, în a-
nii puterii sovietice s-au pro-
dus schimbări radicale în cul-
tura și în traiul poporului so-
vietic. Au fost lichidate pe ne-
așteptate ignoranța și analfabe-
tismul. Crește an de an nu-
mărul specialiștilor cu studii
superioare și medii speciale în
toate domeniile cunoașterii. Nu-
mărul lor este în prezent de
peste 40 de ori mai mare de-
cât în Rusia pre-revoluționară.
Școlile superioare sovietice pre-
gătesc aproape de trei ori mai
mulți ingineri decât instituțiile
de învățământ superior din
SUA. Astăzi întreaga lume este
uimită de nivelul înalt al știin-
ței și tehnicii sovietice pe
care Revoluția din Octombrie
le-a pus în slujba poporului.
O mărțurie grațioasă a acestui

fapt o constituie realizarea și
lansarea primilor sateliți so-
vietici artificiali ai Pământului,
marile evenimente din ultimul
timp ca lansarea rachetelor cos-
mice sovietice în Lună, intra-
rea în funcțiune a spărgătoru-
lui de gheață atomică „Lenin” —
primul din lume — lansarea
cele de-a treia rachete cosmi-
ce sovietice pe bordul căreia a
fost instalată o stație automa-
tizată interplanetară. Revoluția din
Octombrie și victoria socialis-
mului în U.R.S.S. au creat con-
dițiile pentru ridicarea conti-
nuă a nivelului de trai al ma-
selor populare. Influența bine-
făcătoare a măsurilor luate în
această direcție de Partidul Co-
munist și guvernul sovietic cum
sunt sporirea salariilor muncitor-
ilor și funcționarilor cu sa-
larii mici, sporirea considera-
bilă a pensiilor și multe altele
este simțită direct de fiecare
familie sovietică. O etapă de-
osebit de importantă pe calea
spre introducerea în U.R.S.S. a
cele mai scurte zile de mun-
că din lume o va constitui de-
săvârșirea trecerii în anul vi-
tor a tuturor muncitorilor și
funcționarilor la ziua de lucru
de 7 și 6 ore, fără micșorarea
salariilor. Aceasta este o mă-
reață cucerire a socialismului.

Poporul sovietic, în mersul
său impetuos înainte, s-a ridi-
cat de pe acum la înălțimi de
pe care se văd clar orizonturile
comunismului. El împlinșă cea
de-a 42-a aniversare a Revo-
luției din Octombrie cu reali-
zări remarcabile în toate se-
ctoarele economiei și culturii.
Planul global al producției in-
dustriale pe primele nouă luni
ale anului 1959 a fost depășit
cu peste 4 la sută. În primele
nouă luni ale anului 1959 vo-
lumul producției industriale a
crescut cu 12 la sută în com-
parație cu perioada corespun-
zătoare a anului trecut.

Cifrele de control ale dezvoltării
economiei naționale a
U.R.S.S. pe anii 1959—1965, a-
probate de Congresul al XXI-lea
al P.C.U.S. reprezintă pro-
gramul unui nou și puternic
avânt al economiei, culturii și
bunăstării materiale a poporu-
lui, un program care prin am-
plora sa grandioasă nu are
egal în istorie. Ca urmare a
îndeplinirii planului septenal se
va face un pas hotărâtor în
crearea bazei tehnice materiale
a comunismului, în îndeplini-
rea sarcinii economice funda-
mentale a U.R.S.S. de a ajunge
din urmă și de a depăși în cel
mai scurt termen istoric țările
capitaliste cele mai dezvoltate
în ce privește producția pe cap
de locuitor.

Uniunea Sovietică va depăși
în anul 1965 S.U.A. în ce
privește producția absolută a
unora dintre cele mai impor-
tante produse industriale, iar
(Continuare în pag. IV-a)

Schimb de onoare la Fabrica de zahăr

În ziua de 4 noiembrie a
avut loc la fabrica de zahăr
un însușit schimb de onoare
închinat zilei de 7 Noiem-
brie. În această zi fiecare
muncitor a contribuit din plin
la obținerea unor rezultate
bune. Astfel, planul la pro-
ducția de zahăr a fost depă-
șit cu 47,7 la sută pe întreaga
fabrică, iar norma de tăiere
a fiecărei cu 15,97 la sută.

În această zi cele mai bune
rezultate le-au obținut mun-
citorii din schimbul I care au
înregistrat o depășire a pla-
nului de 56,3 la sută.
Indivizual s-au remarcat
maistrul Emeric Regöcz, fier-
bătorii Dumitru Săbău, Ludo-
vic Nadai, saturetoarea Elena
Kodos și mulți alții.

Cu angajamentele realizate

Intensificând întrecerea so-
cialistă în cinstea zilei de 7
Noiembrie, colectivul secției a
IV-a turnătorie de la Ateliere-
le de reparat material ru-
lant, a reușit să realizeze și
chiar să depășească planul de
producție pe luna octombrie.
La sortimentul locomotive pla-
nului lunar a fost realizat în
ziua de 21 octombrie, iar la
pese de schimb în ziua de 28
octombrie. Peste plan au fost
produse 140 rame pentru for-
mat, 50 bucăți suport, 2200
kg diferite bare din fontă, un
bloc pentru presă și altele,
turnându-se peste plan 6050
kg fontă. Acest colectiv a rea-
lizat și însemnate economii
prin colectarea a 11.230 kg
fier vechi, 8800 kg fontă ve-
che, 1330 kg bronz vechi, 1400
kg cupru. De asemenea s-au
economisit 70 kg grafit, 97 kg
cule de turnătorie, 920 kg fon-
tă etc.

S-au evidențiat Mihai Su-
ciu, Pavel Popa, Vasile Igrit,
Nicolae Tudor, Teodor Corpas
și alții.

Planul de producție pe pri-
ma decadă a acestui luni a
fost realizat până la 4 no-
iembrie.

G.H. SOICA,
corresp.

Se ridică noi construcții

Lucrările agricole de toamnă
au fost terminate în cea mai
mare parte la gospodăria a-
gricolă colectivă din Horia.
Acum colectivul sînt ocupați
în terminarea unor construcții,
menite să ducă la dezvoltarea
gospodăriei lor. Astfel, se
construiește un grajd pentru
cai cu o capacitate de 100 ca-
pete, un atelier de fierărie, ro-
tărie și tâmplărie mecanică,
și o magazie pentru combustibil.

Aprinderea marilor sărbători
de 7 Noiembrie a constituit
pentru harnicii colectivști pri-
lejul unei noi intensificări a
muncii, grăbind lucrările care
vor mări avutul obște, con-
tribuind la întărirea economi-
că a gospodăriei.

Au depășit planul lunar

Colectivul de muncitori al
Atelierului de zonă din Curtici
a obținut un succes frumos în
întrecerea socialistă pornită în
cinstea zilei de 7 Noiembrie,
depășind planul producției
globale pe luna octombrie cu
1,08 la sută. Tot pe octombrie,

muncitorii de la acest atelier
au redus prețul de cost cu 2
la sută față de plan.

În realizarea acestor succe-
se, în mod deosebit s-au evi-
dențat muncitorii Gheorghe
Z. Mariș, Ilie Săbău, Petru
Mihu, Ioan Curtu II și alții.

Centrul mecanic „Bernath Andrei” — unitate fruntașă pe țară

Muncitorii, tehnicienii și
funcționarii de la Centrul me-
canic „Bernath Andrei” din
orașul nostru au trăit zilele
trecute un eveniment deose-
bit. Prin valoroasele lor suc-
cese obținute pe frontul pro-
ducției în primul semestru al
anului au cucerit drapelul de
centru mecanic fruntaș pe
țară.

Festivitatea de decernare a
drapelului a avut loc miercuri
după-amiază în sala clubului
„Teba”. Cu acest prilej tov.
Ioan Șerban, membru în pre-
zidiul Comitetului Central al
Sindicatului muncitorilor din
agricultură și silvicultură, du-
pă ce a felicitat colectivul de
muncă al centrului mecanic
din Arad pentru frumoasele
succese obținute în muncă, a
înălțat drapelul de unitate

fruntașă pe țară și un pre-
miu de 63.000 lei.

Performanța muncitorilor
de la Centrul mecanic „Ber-
nath Andrei” este foarte valo-
roasă dacă ținem seama că
pentru cucerirea ei s-au în-
treținut 27 de unități. Pentru a
ajunge aici ei au depus e-
forturi laudabile muncind cu
multă însoțire și elan. As-
cundând darea de seamă asu-
pra activității centrului me-
canic Arad (din primul se-
mestru) prezentată de tov.
Eugen Salamon, directorul u-
nității, fiecare din cei pre-
zenți și-a dat seama că a-
ceastă înaltă distincție decerna-
tă centrului mecanic o merită
cu prisosință. Realizările stînt
convingătoare în această direc-
ție.

Timp de șase luni, sub in-
drumarea și cu sprijinul per-

manent al organizației de ba-
ză, colectivul de muncă de la
centrul mecanic a desfășurat
o intensă acțiune pentru rea-
lizarea planului, pentru des-
coperirea și folosirea rezerve-
lor interne în scopul de a da
produse de calitate și la un
preț de cost cât mai redus. Stră-
dăniile comunistilor și ale ce-
lorlalți muncitori n-au fost
zadarnice. Astăzi, ei se pot
mândri că și-au depășit pla-
nul global cu 25,3 la sută, rea-
lizând toate sortimentele pla-
nificate. În acest semestru aici
s-au fabricat pentru prima
dată piese de schimb pentru
mașinile agricole. Apoi, prin
aplicarea unor măsuri tehni-
co-organizatorice s-a redus
simțitor prețul de cost al unor

ST. IACOB
(Continuare în pag. II-a)

O POLITICĂ DE PACE ȘI COLABORARE INTERNAȚIONALĂ

de A. BELSKI

O expresie dintre cele mai
grațioase a politicii externe de
pace a Uniunii Sovietice, a do-
rinței ei de a trăi în pace și

(Continuare în pag. a II-a)

În atmosfera internațională
adle un vînt proaspăt, învioră-
tor. În constința unui număr
tot mai mare de oameni din
întreaga lume își croiește drum
ideea necesității coexistenței
pașnice între țări și popoare.
Într-adevăr, în prezent, cînd
milioane de distrugere și de
exterminare au ajuns să aibă o
putere fără precedent, chiar și
pentru oamenii cei mai obști
devine clar că în secolul nostru
problemele internaționale lit-
gloase nu pot fi soluționate cu
ajutorul armelor. Toți oamenii
cu judecată sănătoasă încep să
înțeleagă că a venit momentul
să se licheze „războiul rece”,
să se pună capăt falmoasei poli-
tici imperialiste „de pe poziții
de forță”, să se creeze o atmo-
sferă de încredere și înțelegere
reciprocă între statele apar-
ținînd unor sisteme social-po-
litice diferite.

Semnele încălzirii în relațiile
internaționale care s-au con-
statat în ultimul timp, firește
nu sînt întâmplătoare. Ele sînt
rezultatul luptei îndelungate și
perseverente duse de forțele lu-
bitoare de pace împotriva peri-
culului unui nou război, rezul-
tatul schimbării radicale a ra-
portului de forțe pe arena mon-
dială în favoarea păcii și socia-
lismului, rezultatul politicii ex-
terne active de pace a Uniunii
Sovietice.

Salutul poporului sovietic a-
dresat lumii.

INOVAȚII ÎN CINSTEA MARII SĂRBĂTORI

Majoritatea membrilor din
brigăzile de inovatori ale fa-
briței „I. Rangheț” sînt mun-
citori, ceea ce constituie un
lucru însemnat. Ei dove-
dește că muncitorii uzinei
dispun de o calificare înaltă,
capabili să rezolve probleme
tehnice complicate. Recent, în
cinstea aniversării Marii Re-
voluții Socialiste din Octom-
brie, brigada complexă nr. 1
condusă de inginerul Artur
Szliz, a realizat inovația „re-
ducerea lungimii axului prin-
cipal la unul din reperele
strungului S.3 și reducerea lungi-
mii, capacului aceluiași
strung”. Pe lingă faptul că
aduce anual o economie de
peste 20.000 lei, concretizat
prin economii de material și
manoperă, inovația reduce
totați și greutatea strungu-
lui.

O inovație importantă este
și cea aplicată tot acum de
către brigada complexă nr. 2:
„șablon pentru trasarea ba-
tiurilor strungurilor S. 3”. Prin
ea se realizează anual circa
14.000 lei economii.

O preocupare permanentă
în ce privește dezvoltarea mi-
șcării inovatorilor la această
uzină, a fost intensificarea
muncii tehnico-educative, în
vederea ridicării nivelului teh-
nic și profesional al muncitor-
ilor. În acest sens s-a con-
tinuat cursul de minim teh-
nic. Cercul ASIT a ținut în
această perioadă 3 referate
tehnice de mare interes.

La uzina „Iosif Rangheț”
mișcarea de inovații a cuprins
majoritatea muncitorilor. Ei
sînt preocupați de a îmbu-
năți și continua procesul de
producție.

Proces literar cinematografic

Consiliul orașene ARLUS,
în colaborare cu întreprinde-
rea rațională de difuzare a
filmelor organizează duminică,
la orele 10, în sala cinema-
teatrului „Gh. Doja” un pro-
ces literar cinematografic la

care își dau concursul juriști
din cadrul Tribunalului Arad.
Tema procesului va fi axată
pe filmul sovietic „Soarta u-
nui om”.
Procesul literar va fi urmat
de film.



Cartea sovietică un bun prieten maselor largi

Prin conținutul său bogat în probleme actuale ancorate în viață, prin mesajul plin de umanism pe care îl conține și prin realizarea literară artistică înaltă, cartea sovietică câștigă pe zi ce trece tot mai mulți cititori.

Fie în limba rusă sau în traduceri, cărțile aparținând autorilor sovietici ajung, prin intermediul instituțiilor culturale, în mâinile unuia din cei mai mari oameni ai lumii.

Nu mai în ultimile săptămâni biblioteca centrală (secția de

împrumut) a pus la dispoziția cititorilor un număr de aproximativ 6.000 de volume de literatură bolșevică, ideologică, tehnică, artă etc.

Paralel cu aceasta au fost consultate un număr de 300 volume în limba rusă.

Pe lângă acestea au fost lucrări ca: „Tânără gardă” de Fadeev, „Pe Donul liniștit” de M. Solohov, „Calvarul” de Alexei Tolstol, „Povestea unui om adevărat” de B. Potevol, precum și alte lucrări ale autorilor sovietici A. Gaidar, Maiakovski, Esenin etc.

Azi, la posturile romine de radio

Emisiuni muzicale în cadrul Lunii prieteniei romîno-sovietice

Artiștii sovietici în sălile de concert ale patriei noastre: Concert în Rai Major pentru vioară și orchestră de Brahms, — solist David Olstrach, — acompaniat de orchestra simfonică Radio, dirijor Constantin Săvescu, la ora 10,10 pe programul I.

Forații sovietice de muzică de cameră: Cvarletul Borodin, la ora 14,30 pe programul I.

„Cântăm marea prietenie” — omisiune de cîntec: „Cîntec pentru toate zilele” de Radu Serboreanu; „Soarele

prieteniei” de Vasile Timiș — versuri de Ion Serboreanu; „Cîntați prietenia” de Schwartzmann — versuri de Liviu Cernălanu; „Prietenie, steag iubit”, de Liviu Ionescu — versuri din Emil Zeide, la ora 16,45 pe programul I.

Cîntec sovietic de pace: „Futură steagurile păcii” de Bunin; „În apărarea păcii” de Belli; „Cîntecul tinerilor luptători pentru pace” de Skulte; „Cîntecul păcii și prieteniei” de Salnski și Jordanski; „Sintem pentru pace” de Tulikov; la ora 18,35 pe programul II.

Centrul mecanic „Bernath Andrei” — unitate fruntașă pe țară

(Urmare din pag. I-a)

produse. Față de anul 1958 prețul de cost la repararea unui tractor IAR s-a redus cu 318 lei, repararea unui motor K. D. cu 752 lei, iar repararea unui șasiu K. D. cu 1.451 lei. În același timp productivitatea muncii a crescut cu 30,5 la sută. În întrecerea socialistă au fost antrenate aproape 200 muncitori și 8 brigăzi UTM de producție. Pentru merite deosebite în realizarea sarcinilor de plan 112 muncitori au fost confirmați fruntași în producție. Printre aceștia se numără turnătorii Marcu Jeremias, Francisc Begov, Gheorghe Ungureanu, strungarii Iosif Papp, Mirocea Cămină, Avram Stănescu, lăcășii Nicolae Poșta, Dezideriu Pula, Francisc Nagy, montatorii Ioan Tămaș, Sablin Codreanu, Ioan Molnar și mulți alții.

Ca la această întreprindere o preocupare de seamă a conștituit și mărirea sortimentelor,

ne-am convins vizitînd expoziția organizată în holul clubului „Teba”. Aici sînt expuse diferite tipuri de pompe hidraulice, agregate mobile de pompare, peste 10 tipuri de diferite aspersoare etc. Printre noul produse ale centrului mecanic se numără și agregatul autoaspirator pentru vinificație, care se bucură de apreciere.

Muncitorii care au luat cuvîntul la festivitate, și-au exprimat dorința de a munci cu și mai mult elan pentru a realiza în viitor succese din ce în ce mai valoroase.

Ne aflăm în biroul inginerului-șef E. Pascu. Poreții sînt împodobiți cu diplome care indică că Centrul mecanic „Bernath Andrei” a cucerit pentru a cincea oară consecutiv drapelul de unitate fruntașă pe țară din cadrul Ministerului Agriculturii și Silviculturii.

POETII LUMII SLĂVESC REVOLUȚIA DIN OCTOMBRIE

V. MAIAKOVSKI

Codril — parcă —
de coșuri de fabrică-aleargă,
cînd pe steaguri
milioane au pus:
steag roșu — Piața Roșie întreagă —
se amucește
ca un viscol
în sus,
De pe steagul acesta,
din sicca cută

Lenin ne cheamă,
tovarăși și frați:
— Proletari,
pregătiți-vă
pentru ultima luptă!
Și voi robilor suși
în genunchi nu mai stați!
Proletari, ridicăți-vă,
oaste-nărzneașă!
Trăsați revoluția,
ca-l sorocul,
ca-l gloria...
O luptă
ca asta,
fără seamăn, mătreață
n-a cunoscut
niciodată
istoria.
(Din poemul „V. I. Lenin”)

PABLO NERUDA

El au spus omenirii „Tovarășe”.
Și din dulgher au făcut rege.
— Prin urechea acului acestuia, cămăla nu
va trece
Au schimbat fața satelor.
Au împărțit pămînturile.
Au ridicat pe lobag.
Au făcut să dispară cerșetoria.
Au născut pe cel cruz.
Au făcut lumină în bezna nopții.
(Din poemul „Să se trezească pădurarul”)

NAZIM HIKMET

Ades am fost în viață fericit
în lămurite chipuri,
temelul fericității rămîne însă același:
cînd n-aveam încă douăzeci de ani
te-am lăsat pe Tine
de Tine-am fost crescut, sint comunist,
și-n Tine am încredere deplină.
Tu ești India dimineață într-o călătorie mî-
născută.
Ești începutul unei mari, uluitoare bălăli.
Tu ești grîntulele din care se născ semințele
de milne.
De la-nceputul lumii
ești ploaia cea mai roditoare care-a căzut
vrednică pe pămînt.
Și gura de la Tine a-nvățat
să-și miște buzele, rostind
cele mai îndrăznețe vorbe,
mai pline de-adevăr și mai cinstite,

cuvintele cele mai aspre
și cele mai mîngietoare.
Lumina înviorăie în felurite chipuri.
Și am văzut lumina înșind în fel și chip.
Dar cea mai minunată și cea mai orbitoare
e raza
ce-o trimite
farul tău
să lumineze-oceanul de popoare.
(Din poemul „Revoluția din Octombrie”)

MIHAI BENIUC

Tu ne-ai schimbat Drumarul înflorat,
Burgeza baltă-n fluviu proletar,
Cătușele-n garoafe, viața din
Apus noros în răsărit senin.
Să-ți mulțumim destule nu-s cuvinte,
O, Lenin, și de acela noi îți spunem.
Alții: că mergem de-a pururi înainte,
Și niciodată n-o să mai apunem.

BERTHOLT BRECHT

O, mărte Octombrie al clasei muncitoare
în asfrit, ridicarea celor care amar de vreme
Incovalați nu stăți O, soldați, voi care
în asfrit spre țintă drescți armele le-ați
îndreptați
Cel care muncea ogorul în primăvară.

Nu pentru el trudeau. Văra
Să plece mai adînc. Rădăcile
Intrau însă în mîinile domnilor. Dar
Octombrie
De-acum vedea plinea în dreptele mîin.

De-atunci
Lumea-și are speranța.
Mineral din Wallis și kull-ul muncitorian
Și muncitorul din Pensylvania cu viața-l de
cline
Și germanul, fratele meu... toți,
Știu, există un Octombrie...
(Din poezia „Marele Octombrie”)

JEAN-RICHARD BLOCH

Octombrie-n care două decenii de strădani
pline,
Refac ele-mpreună puterea, tinerețea,
Octombrie patruzeci și unu
Tu care vei veni-ntr-o zi să te alături celor
dinaintea ta.
Acel Octombrie care a străpuns înima duș-
manului.
Acel Octombrie care, pe Piața Roșie la
Moscovi
N-a lăsat pe Hitler să primească defilarea
SS-ului său...
Octombrie patruzeci și unu,
Vei fi cîntat cîndva alături-de-alți octombrii.
Cel mai frumos și cel mai glorioși.
(Din poezia „Octombrie 41”)

O politică de pace și colaborare internațională

(Urmare din pag. I-a)

prietenie cu toate popoarele
este istorica vizită a șefului gu-
vernului sovietic, N. S. Hruș-
ciov, în Statele Unite ale Ame-
ricii. Popoarele iubitoare de pa-
ce apreciază această vizită ca o
contribuție remarcabilă la slă-
birea încoadării internaționale,
la cauza întăririi păcii în in-
treaga lume.

Vizita lui N. S. Hrușciov în
Statele Unite, convorbirile lui
cu reprezentanții ai cercurilor
politice și de afaceri din Ame-
rica, înfățișările lui cu oamenii
simpli au ajutat ca adevărul
despre Tara Sovietică și despre
politica ei externă de pace să
ajungă pînă la milioanele de
americani. „Cum este Rusia așa
este și Hrușciov”, scriu ziarele
americane în timpul acestei
vizite. Într-adevăr, președintele
Consiliului de Miniștri al
U.R.S.S. a exprimat gîndurile și
năzuințele oamenilor sovietici
care doresc să trăiască în pace
și prietenie cu popoarele din
toate țările. „Unlunea Sovietică”,
a declarat N. S. Hrușciov,
este în favoarea dezvoltării re-
lațiilor dintre țări pe baza
principiilor coexistenței pașnice.

Co înseamnă politica coexis-
tenței pașnice?
„În expresia sa cea mai sim-
plă, a arătat tovarășii N. S.
Hrușciov în articolele sale. „Des-
pre coexistența pașnică”, pu-
blicat în revista americană „For-
eign Affairs”, ea înseamnă re-
nunțarea la război ca mijloc de
rezolvare a problemelor lit-
gioase. Aceasta nu epulzează
însă, nicidcum, noțiunea de co-
existență pașnică. În afara o-
biligației de neagresiune această
noțiune presupune și obligația
tuturor statelor de a nu încălca
reciproc, în nici o formă și
sub nici un pretext integritatea
teritorială și suveranitatea. Prin-
cipiul coexistenței pașnice în-
seamnă renunțarea la ameste-
cul în treburile interne ale al-
tor țări. În scopul schimbării o-
rînduirii lor de stat sau a mo-
dului lor de viață, sau din alte
motive. Doctrina coexistenței
pașnice prevede, de asemenea,
că relațiile politice și economi-
ce dintre țări trebuie să se ba-
zeze pe deplină egalitate a păr-
ților și pe avantaj reciproc.

Firește că acceptarea princ-
ipului coexistenței pașnice nu
poate nicidcum să atragă du-
pă sine lichidarea imediată a
litigiilor și divergențelor exis-
tente în mod inevitabil între
țări, care aparțin unor sisteme
sociale atît de opuse cum sînt
socialismul și capitalismul. Dar
totodată trebuie asigurat un
lucru principal: statele care
au hotărît să meargă pe calea
coexistenței pașnice renunță la
folosirea forței sub orice for-
mă și cad de acord asupra re-
glementării pașnice a unor e-
ventuale litigii și conflicte și
nînd seama de interesele reci-
proce ale părților. Și acest lu-
cru, în secolul nostru al dezvolt-
tării tehnicii rachetelor și teh-
nicilor nucleare este lucrul prin-
cipal în care este interesat orice
om.

Politicienii burghezi afirmă
adesea că chemările guvernului
sovietic la coexistență pașnică
ar fi un mijloc tactic folosit
pentru a adormi vigilența Ocel-
dentului capitalist, și apoi a-l
ataca. Firește că aceste născoc-
ciri nu au nimic comun cu a-
devărul. Dorința de pace și co-
existență pașnică a Uniunii
Sovietice nu este condiționată
de conjuncturi și de considera-
re tactice, ci decurge din însăși
natura orînduirii sociale socia-
liste. Societățile socialiste li sînt
străine contradicțiile antago-
niste care generează războiul,
propril capitalismului. În socie-
tatea socialistă nu există clase
sau grupuri sociale care să
fie interesate în cucerirea unor
teritorii străine și în înrobirea
altor popoare. În lămbogăirea
de pe urma războiului și a
curselor înarmărilor. Politica sta-
telor socialiste este stabilită de
înălți oamenii muncii care
crează în mod nemijlocit valo-
rile materiale și spirituale.

Societatea socialistă este o
societate profund umanitară,
pentru care nu există nimic mai
important decît grija pentru bi-
nele omului. Tocmai pentru fe-
ricirea oamenilor se înalță în
Unlunea Sovietică noi orașe,
sînt valorificate pămînturile in-
tălenite și se construiesc cen-
trale electrice gigantice. O con-
firmare convingătoare a carac-
terului pașnic al politicii exte-
rie sovietice este planul septe-
mal de dezvoltare a economiei
naționale a U.R.S.S. care se
înfăptuiește în prezent.

Statul sovietic, devotat prin-
cipiilor leniniste ale coexisten-
ței pașnice, face totul pentru
a nu admite o nouă catastrofă
militară, pentru a orienta evo-
luția relațiilor internaționale pe
calea întăririi păcii și securi-
ții. Se înșală, însă, profund
cel care consideră dragostea de
pace a marilor Uniunii Sovietice
drept un semn de slăbiciune a
ei. U.R.S.S. dispune de tot ce
este necesar pentru a apăra
ferm muna oamenilor sovietici
și a popoarelor celorlalte țări
ale lagărului socialist împotriva
uneltirilor agresorilor imperi-
alistici. Ea însă nu a folosit și
nu va folosi niciodată forța sa
împotriva cauzelor păcii, pentru
a obține avantaje politice sau
economice, pentru a-și impune
ideologia sa altor state. După
cum rețeta presa americană, în
perioada cînd Unlunea Sovietică
cu ajutorul unei rachete balls-
tice intercontinentale a lansat
primul satelit artificial al Pa-
mîntului, unii oameni de stat
de la Washington, judecînd po-
litica externă sovietică după
criterii imperialiste, își expri-
mară temerile că Unlunea So-
vietică va discuta cu Occidentul
„în limbajul rachetelor”. Politi-
ca consecventă de pace a statu-
lui sovietic a dîmînit aceste
născociri. Într-adevăr, aseme-
nea acțiunile ale Uniunii Sovieti-
ce cum sînt renunțarea la ba-
zele militare de pe teritoriile
străine, reducerea considerabilă
a forțelor sale armate, înceta-
rea unilaterală a experiențelor
cu arma nucleară și multe al-
tele, dovedesc că declarațiile de
pace ale guvernului sovietic sînt
însușite de acțiunile concrete.

Deși, datorită realizărilor
științifice și tehnice sale, statul
sovietic a cucerit superioritatea
militară, totuși el nu a încercat
să dicteze voința sa altor țări,
lui li este străină politica „de
pe poziții de forță”.

Adversarii slăbiri încoadării
internaționale încearcă să gă-
sească contradicții între decla-
rațiile oamenilor sovietici pri-
vitore la coexistența pașnică
cu statele capitaliste și teorie
teoriei marxist-leniniste cu pri-
vire la victoria inevitabilă a
comunismului în toate țările.
Această contradicție este inven-
tată însă în mod artificial de
cître propaganda imperialistă.
Siguranța oamenilor sovietici
în victoria inevitabilă a comu-
nismului se bazează pe cunoaș-
terea legilor obiective ale evo-
luției procesului istoric. Așa
cum în trecut feudalismul a
fost înlocuit de orînduirea ca-
pitalistă, mai progresistă pe a-
tunci, la fel, în mod implacabil,
în locul capitalismului va
veni o orînduire socială mai
echilibrată și mai progresistă
— comunismul. Cînd oamenii
sovietici vorbesc despre victoria
comunismului în întreaga lu-
me, aceasta nu înseamnă nicid-
cum că ei intenționează să
obțină această victorie prin
amestecul în treburile interne
ale țărilor capitaliste. Avea
dreptate Romain Rolland cînd
spunea că „libertatea nu se a-
duce de peste hotare. În fur-
goane, așa cum au fost actual
bourbonii”. Născocirea propa-
gandei burgheze despre „re-
portul de revoluție” este pur și
simplu o absurditate rîu in-
tenționată. În ultima analiză
în lume va învinge acel sistem
social-economic care va des-
chide în fața popoarelor, mai
multe posibilități de satisfacere
a nevoilor lor materiale și spi-
rituale. Or, comunismul este
tocmai un astfel de sistem.

Noțiunea de coexistență pa-
șnică include întrecerea pașnică
pentru satisfacerea optimă a
tuturor nevoilor omului. Oame-
nii sovietici, a declarat N. S.
Hrușciov în cuvîntările sa ro-
sitate la Pittsburgh sînt gata să
se ia la întrecere pe un tîrîm
atît de nobil cum este asigura-
rea nevoilor materiale și cul-
turale ale popoarelor.

Întreaga nemelencie a nă-
scocirilor propagandei imperi-
aliste cum că Unlunea Sovietică
ar încerca „să îngroape capi-
talismlul” printr-un amestec
armat, devine deosebit de eviden-
tă în lumina ultimelor propu-
nări ale guvernului sovietic
privire la dezarmarea generală
și totală prezentate de N. S.
Hrușciov la 13 septembrie a. c.
în cadrul Adunării Generale
a Organizației Națiunilor Unite.
Unlunea Sovietică propune ca
în decurs de patru ani să se
înfăptuiască dezarmarea totală
a tuturor statelor. Distrugerea
mijloacelor de ducere a răboi-
ului este calea cea mai bună
de preîntîmpinare a războiului.
de lichidare a lui în fașă. O
lume fără arme ar deveni o
lume fără războaie.

Oamenii sovietici se mî-
dresc cu faptul că tocmai
statul sovietic arată căles con-
cretă și reală spre înfăptuire
vizului de veacuri al omenirii
— excluderea războaielor din
viața societății.

CE VA OPERA STATUL SO-
CIALIST? ACHASTA ÎNTR-
BARE A FOST PUSĂ UNOR
OAMENI SOVIETICI — MUN-
CITORI, ȚĂRANI, OAMENI
DE ȘTIINȚĂ, LUCRĂTORI PE
TARIMUL ARTELOR, IATA
CITIVA DIN RĂSPUNSURILE
LOR:

Gheorghe Bugrov - mun- citor la uzina meta- lurgică din Leningrad

Am fost nevoit să încep să
muncesc de la o vîrstă foarte
fragedă. Tata m-a dus să lu-
crez la uzină cînd abia împli-
niseam 12 ani. Aceasta s-a în-
tîmplat înaltele de Marea Re-
voluție Socialistă din Octom-
brie. Tatăl meu lucra ca
strungar. El muncea cîte 12—
16 ore pe zi, dar banii pe care
li cîștiga nu ajungeau pentru
a-și întreține familia. Aștel
nu am mai apucat să învăț.
Trebuia să-mi ajut familia.

Am acum 54 de ani. Lucrez
la aceeași uzină. Dar, în anii
puterii sovietice ca s-a schim-
bat și a devenit de nerocuc-
noscut. În locul fostelor ate-
liere întincoase unde condi-
țiile de muncă erau foarte
grote, s-au înălțat mari cor-
puri de clădiri luminoase, uti-
litate cu cele mai moderne ma-
șini și mecanisme, care ușu-
rează munca muncitorilor. În
prezent uzina noastră produ-
ce cele mai mari turbine din
lume destinate centralelor e-
lectrice.

Cu totul altă este acum și
viața muncitorilor. Mă voi



OAMENII SOVIETICI despre statul lor socialist

referi la familia mea. Am co-
pil mari, ei au absolvit școli
medii și lucrează și ei la uzi-
na noastră. Fiul meu Boris
este lăcăș cu înaltă califi-
care, iar fiica mea Ludmila
lucrează ca soră medicală la
spitalul uzinei. Amîndoi in-
tenționează să-și continue stu-
dii: fata dorește să urmeze
Institutul de medicină, iar
fiul Institutul tehnice seral de
construcții de mașini. Familia
mea este bine asigurată din
punct de vedere material. Cîș-
tig aproximativ 2.000 de ruble
pe lună. Fiul meu nu cîștigă
nici el mai puțin. Avem de
toate din bolșug. Nu mai vor-
besc de marile avantaje po-
care ni le oferă nouă muncito-
rilor, statul nostru socialist.
Beneficiile de asistență medi-
cală gratuită, ne potrecem în
mod regulat concediile de o-
dișmă în stațiuni balneare pe
seama fondurilor asigurărilor
sociale de stat. Studiile copii-
lor noștri nu ne costă nimic.
De cînd familia noastră, ca
și mil de alte familii de mun-
citori din Leningrad, s-a mu-
tat într-o locuință nouă con-
fortabilă. Chiria nu reprezîn-
tă mai mult decît aproxima-
tiv 5 la sută din cîștigul meu
lunar.

Familia noastră are posibi-
litatea să facă mari cumpă-
rături. Anul trecut, de exem-
pă, din economiile noastre
am putut să cumpărăm o mi-
că căsuță în afara orașului.
În jurul ei am plantat o gră-
dină de pomi fructiferi. Ne-am
completat garderoba cu haine
noi. Avem în casă o biblio-
tecă, televizor. Mergem des la
teatrul și cinematograful, vizî-
tăm muzee. Sintem o familie
obșnuită. La fel ca noi tră-
iesc milioane de familii sovie-
tice.

Anna Svejeneț - colhoz- nică din stanța Aksai (regiunea Rostov)

Eu și soțul meu lucrăm de
19 ani în colhozul „Poruncile
lui Lenin”. Soțul meu este
combiner, iar eu lucrez la
cîmp. Sintem mulțumiți de
viața noastră. Banii și alimen-
tele pe care le primim în col-
hoz ne asigură o viață îmbel-
sugată.

De cînd ne-am construit
o locuință nouă cu trei camere
luminoase și spațioase, am
cumpărat o motocicletă, bicic-
letă, un aparat de radio bun, iar
la sfîrșitul anului trecut am
cumpărat o planină. Avem și
o gospodărie a noastră perso-
nală — o vacă, păsări, o gră-
dină cu legume, o livadă.

Fieca mea mal mare, Anton-
na, a terminat șapte clase și a-
cum lucrează la fabrica de con-
fecții. Cea mică — Tamara —
adoră muzica. Anul acesta ea
a fost admisă la școala de mu-
zică, secția pian. Pentru stu-
diile ei nu plătim nimic. În
țara noastră învățămîntul este
gratuit.

Ni s-au creat condiții bune de
odihnă. Stanța are un cinema-
tograf și o casă de cultură. În-
trucit nu avem încă un teatru,
ne ducem adesea la teatrele din
Rostov pe Don, dar și artiștii
vin la noi și dau spectacole.

Iakubjan Sattbaldiev, tînar om de știință uzbec

M-am născut într-o familie
de țărani în anul 1930. Tatăl
meu desigur nu avea studii su-
perioare. El a murit în timpul
celui de-al doilea război mon-
dial pe cîmpul de luptă.

Cu toată durerea, familia
măa să crească în speci-
alitatea sa.

SEPTENALUL ÎN PLINĂ OFENSIVĂ

ÎN LUMINA CIFRELOR

Din jurnalul septenalului

Fabrica automată

În Donbas (Ucraina) este în curs de construcție prima fabrică automată pentru înobilirea cărbunelui.

Această întreprindere cu o capacitate de producție de circa 1.000 tone cărbune înobilat în 24 de ore va fi deservită de numai 14 muncitori. Pentru dirijarea și controlul funcționării utilajelor fabricii vor fi folosite aparate radioactice și electronice. Dispozitive automate vor asigura controlul calității cărbunelui înobilat.

Baraj peste Kuban

La Cerkessk au început pregătirile pentru construirea unui baraj peste fluviul Kuban, a cărui lungime împreună cu digurile de protecție va depăși doi kilometri.

Acest baraj constituie unul din sectoarele importante ale sistemului de irigație și alimentare cu apă Kuban-Kalaus, care se construiește în fluviul Stavropol din RSFSR.

Acest sistem va lega fluviul Kuban cu ape abundente de râul de stepă Kalaus. Un număr de 20 milioane secetoase din fluviul Stavropol, cu o suprafață de peste 3.000.000 hectare pământ, vor fi alimentate cu apă. Acolo vor fi create toate condițiile pentru obținerea recoltelor bogate de cereale și de alte culturi.

„Tractorul septenalului“

La Stalingrad a fost terminată construirea primelor tractoare pe șenile de tip D-75, care au și căpatat în rândurile mecanizatorilor denumirea de „tractorul septenalului“. În exterior tractorul seamănă cu predecesorul său D-54, larg cunoscut în țară și în străinătate, numai că este mai scurt și mai înalt decât acesta.

Care sînt avantajele noului tractor? Motorul său dezvoltă o putere de 75 C.P., față de 54 cît avea cel anterior. Viteza la arătura este de 8 kilometri pe oră, adică de 2 ori mai mare. Asta înseamnă nu numai câștig de timp, dar și posibilitatea aplicării în condiții mai bune a măsurilor agrotehnice și deci o recoltă mai bogată.

Podul gigant

Construcții hidrocentrale de la Bratsk construesc și un pod gigant de metal peste Angara, avînd lungimea de 1.350 metri. Podul va avea două etaje. Cel inferior va fi destinat circulației automobilelor, iar cel superior circulației trenurilor. Linia ferată va fi scoasă din zona actuale, care va fi inundată de marea ce se formează la hidrocentrale. Propozițiile gigantice ale podului sînt atestate și de faptul că pentru construirea lui este nevoie de 27 mii de tone de metal.

A șasea turbină a hidrocentralei de la Stalingrad produce curent

La 4 noiembrie a început să producă curent hidrocentrală cea de-a șasea turbină a hidrocentralei de la Stalingrad a cărei putere, odată cu punerea în funcțiune a acestei turbine, atîns 690.000 Kw, ceea ce constituie o putere mai mare decît a hidrocentralei de pe Nipru sau cea de la Irkutsk.

Anul acesta au fost date în funcțiune trei turbine și a fost pregătită a patra de cîte 115.000 Kw fiecare.

Istoricul Congres al XXI-lea al P.C.U.S. a marcat intrarea Uniunii Sovietice în perioada construcției desfășurate a societății comuniste. Cifrele de control ale dezvoltării economice naționale a Uniunii Sovietice pe anii 1959—1965 aprobate de congres reprezintă un program fundamentat din punct de vedere științific al dezvoltării economice a societății socialiste sovietice pe calea spre comunism. Septenalul reprezintă o etapă hotărîtoare în crearea bazei materiale a comunismului în Uniunea Sovietică, în întrecerea economică a Uniunii Sovietice și a întregului lagăr socialist cu lagărul capitalist.

O insufletită luptă pentru realizarea planului

Mărețele prevederi ale planului septenal au fost împlinite cu un urias entuziasm de poporul sovietic, de popoarele țărilor socialiste, de întreaga omenire progresistă. Oamenii simpli, oamenii muncii din întreaga lume au văzut în cifrele de control ale planului septenal o nouă și strălucită manifestare a superiorității sistemului economic socialist față de cel capitalist.

În același timp unii economiști burghezi au început să pună sub semn de întrebare caracterul real al planului. Ei au încercat să dovedească că marile succese obținute în dezvoltarea economiei U.R.S.S. și a celorlalte țări socialiste se explicau prin faptul că aceste țări au început industrializarea de la un nivel foarte scăzut. Dar în prezent cînd Uniunea Sovietică a devenit un stat cu o industrie puternic dezvoltată care ocupă temelnic locul al doilea în lume în privința volumului producției industriale, după părerea acestor economiști nu mai poate fi asigurat un ritm înalt al dezvoltării ei mai departe. După părerea lor ritmul dezvoltării industriei se va încetini.

Cum stau însă lucrurile în realitate?

În prezent planul septenal nu este numai un document: de cîteva luni el este transpus în viață. Datorită muncii pline de abnegație a poporului sovietic, activității organizatorice a Partidului Comunist au fost scoase la iveală și valorificate imense rezerve noi ale dezvoltării economice a țării. De pe acum se pot face unele bilanțuri ale îndeplinirii acestui plan.

Planul producției industriale pe primele nouă luni ale anului 1959 a fost depășit cu peste 4 la sută. Există toate temelurile să se presupună că volumul producției globale în 1959 va crește în comparație cu anul trecut cu cel puțin 12 la sută față de sarcina de plan de 7,7 la sută. Așadar, pînă la sfîrșitul anului, industria sovietică va da o producție peste plan în valoare de 40—50 miliarde ruble.

Productivitatea muncii în industrie a crescut cu 8 la sută, iar în construcții cu 9 la sută. Economia peste plan realizată prin reducerea prețului de cost al întregii producții industriale a reprezentat numai în primul semestru al anului 4 miliarde de ruble.

Organizațiile de partid și economice din regiunile economice Vladimir și Sverdlovsk, analizînd posibilitățile întreprinderilor, au elaborat măsuri care să permită realizarea înainte de termen a nivelului de producție prevăzut pe 7 ani, prin îmbunătățirea folosirii rezervelor interne, fără investiții capitale suplimentare din partea statului.

Lucrătorii industriei din Leningrad au fost inițiatorii înaltelei de termen a planului septenal în domeniul nivelului productivității muncii. Metalurgii și lucrătorii industriei miniere din regiunea Dnepropetrovsk s-au angajat să realizeze în 1963, cu doi ani înainte de termenul stabilit, nivelul producției de metal și minereuri, planificat pentru sfîrșitul septenalului. Măsurile pentru mobilizarea rezervelor interne ale producției preconizate de Consiliul economiei naționale al orașului Moscova, permit sporirea considerabilă a producției industriei constructoare de mașini-uneite, din care a produselor de strunguri speciale de 2,1 ori, de mașini-uneite de mare precizie de 2,3 ori. Cheiturile făcute în acest scop reprezintă numai jumătate din mijloacele care ar fi fost necesare pentru construirea de întreprinderi noi.

Hotărîrile plenare din luna a C.C. al P.C.U.S., consacrată problemelor progresului tehnice în industrie și în construcții, exercită o mare influență asupra perfecționării continue a producției industriale.

Primul pas mare

În momentul de față este prea devreme să vorbim despre bilanțul primului an al septenalului în domeniul agriculturii. Îndeplinirea planului septenal în domeniul producției agricole va fi analizată la Plenara C.C. al P.C.U.S. convocată pentru noiembrie-decembrie a.c. Dar și după datele existente în prezent se poate afirma că deși în unele regiuni ale țării condițiile atmosferice au fost nefavorabile, se așteaptă ca în anul curent recolta globală de cereale, sfeclă de zahăr și alte culturi, să fie mai mari decît recolta medie anuală din ultimii cinci ani. Se dezvoltă cu succes și creșterea animalelor proprietate obștească. La data de 1 august efectivul de vite cornute mari din colhozuri și sovhozuri era cu 16 la sută mai mare față de anul trecut. În primele 9 luni ale acestui an s-a achiziționat cu 43 la sută mai multă carne, cu 15 la sută mai mult lapte, cu 26 la sută mai multe ouă și cu 16 la sută mai multă lînă, în comparație cu perioada corespunzătoare a anului trecut. Toate aceste succese dovedesc că colhozurile și sovhozurile țării au făcut primul pas mare pe drumul îndeplinirii înainte de termen a sarcinilor planului septenal.

Grandios program de construcții capitale

Se îndeplinește cu succes și grandiosul program de construcții capitale prevăzute prin cifrele de control. În primele șapte luni ale anului 1959, volumul investițiilor capitale a crescut cu 10 la sută în comparație cu perioada corespunzătoare a anului trecut. Totodată, volumul lucrărilor de construcții și montaj în metalurgia nerafoasă a crescut cu 21 la sută, în industria petrolieră cu 26 la sută, în industria chimică cu 74 la sută, în industria constructoare de mașini cu 23 la sută, în industria ușoară și alimentară cu 38 la sută. A fost dată în folosință o suprafață de locuit cu 16 la sută mai mare decît în șapte luni ale anului trecut.

Primele roade

Creșterea producției este însoțită de ridicarea nivelului de trai material și cultural al poporului sovietic. În ianuarie-septembrie 1959, în comparație cu aceeași perioadă a anului 1958, circulația mărfurilor cu amănuntul a crescut în prețuri comparabile cu 8,3 la sută, iar în cadrul cooperărilor de consum sîstești — cu 10,2 la sută. De la 1 iulie au fost reduse prețurile cu amănuntul la ceasornice, biciclete, aparate de fotografiat, la unele produse ale industriei radiotehnice, precum și la diferite articole din fibre sintetice. Acum cîteva săptămîni, Comitetul Central al P.C.U.S., Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. și Consiliul Central al Sindicatelor din U.R.S.S. au adoptat o hotărîre cu privire la desăvîrșirea trecerii la ziua de muncă redusă și reglementarea salariilor muncitorilor și funcționarilor. S-au stabilit termene concrete pentru introducerea zilei de muncă de 7 ore în diferite ramuri ale industriei, unde nu s-a trecut încă la ziua de muncă redusă, în domeniile administrației, culturii, ocrotirii sănătății. Acestea sînt primele roade ale muncii oamenilor sovietici în septenal.

Să muncim, să învățăm și să trăim în stil comunist

Mărețele perspective ale creării bazei materiale — de producție a comunismului au stîrnit un nou entuziasm în muncă poporului sovietic. În zilele premergătoare Congresului a luat naștere mișcarea pentru titlul de brigadă sau udarnici al muncii comuniste. Această mișcare se desfășoară sub lozincă „Să muncim, să învățăm și să trăim în stil comunist“. Membrii brigăzilor de muncă comunistă și diferiți muncitori care se întrec pentru titlul de udarnici al muncii comuniste își propun să-și însușească la per-

PE ȘANTIERUL UNEI CENTRALE ATOMOELECTRICE A SEPTENALULUI

Șantierul centralei atomoelectrice de la Belolarsk ocupă o suprafață de zece hectare în pădurile seculare din Ural. Clădirea sălii imense a mașinilor avînd înălțimea de 24 metri, unde vor fi instalate primele două turbogeneratoare cu o putere de 100.000 kw fiecare, este terminată. Ea a fost construită din elemente

prefabricate de beton armat. În prezent fierarii betonisti au început instalarea carcaserelor metalice pentru primul agregat.

Lîngă clădirea sălii mașinilor se află secția reactorilor pe care constructorii o numesc „inima“ centralei atomice. Aici au și fost turnați peste 10.000 m. c. de beton armat. La construirea centralei atomoelectrice se folosesc metode industriale și de aceea aspectul șantierului se schimbă zi de zi. Anul acesta se vor termina lucrările de construcție la substația electrică de forță cu o putere de 110—220 kw. Peste râul Pisma po marul cărui se înalță centrala atomoelectrică a fost construit un baraj, și în prezent are loc umplerea lacului de acumulare.

În toate sectoarele șantierului muncitorii lucrează cu deosebită avînt. Ei se străduiesc ca încă în 1961 să producă curent pentru întreprinderile industriale din Ural.

„IZVESTIA“

PE SCURT

În anii 1959—1965 circulația mărfurilor va crește în U.R.S.S. cu 62 la sută.

Cheltuielile pentru deservirea socială a oamenilor muncii vor reprezenta în 1965, în medie, aproximativ 3800 ruble pentru fiecare om al muncii, iar pentru construcția de locuințe, școli, instituții social-culturale — peste 800 de ruble.

În bugetul U.R.S.S., greutatea specifică a impozitelor percepute de la populație este neînsemnată — în total numai 7,8 la sută. În anul următor statul sovietic va renunța în genere la perceperea de impozite de la populație.

Uniunea Sovietică ocupă în prezent locul al treilea din lume, după China și India, în ce privește numărul populației. Sporul anual de populație — 3,5 milioane oameni — este egal cu numărul total al locuitorilor Norvegiei.

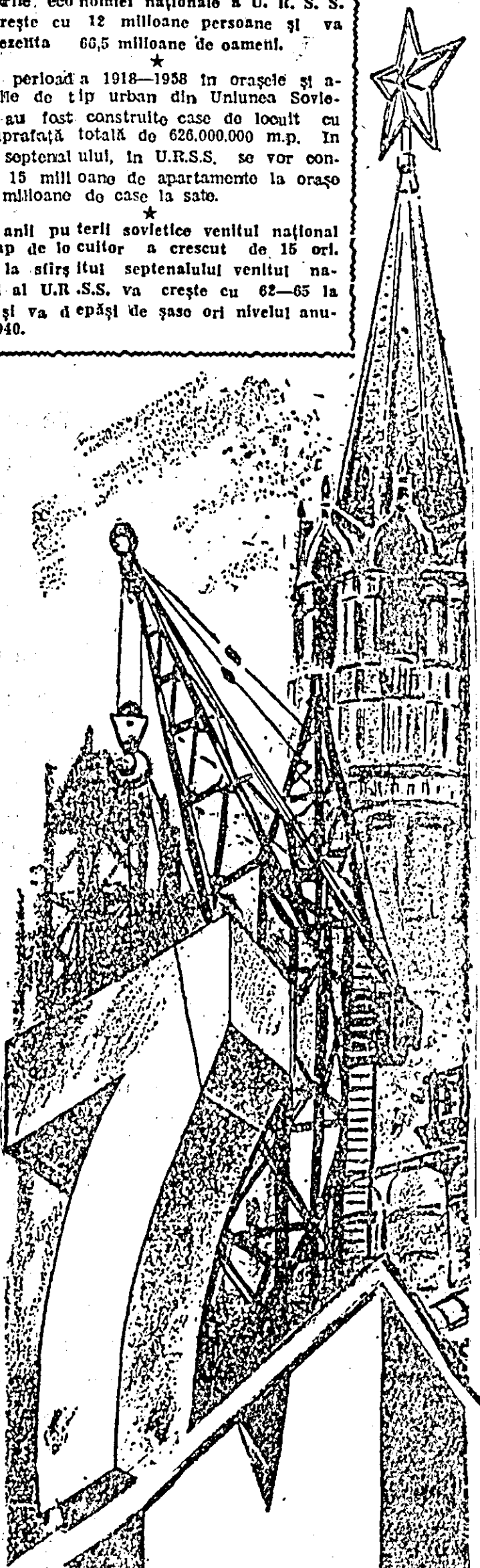
În prezent în Uniunea Sovietică există 1694 orașe, cu 503 orașe mai mult decît în 1939. Numărul așezărilor de tip urban a crescut în aceeași perioadă de la 1568 la 2022. În prezent în orașele U.R.S.S. locuiesc 48 la sută din populație.

În Uniunea Sovietică este cea mai scăzută mortalitate din lume, iar creșterea natu rală a populației este mai mare decît în majoritatea covîrșitoare a țărilor. Dacă în 1913, în Rusia țaristă mortalitatea era de 30,2 la mie, în 1958, în U.R.S.S. era de 7,5 la mie, pe cînd în S.U.A. era 9,5, iar în Italia — 10. Mortalitatea infantilă a scăzut în Uniunea Sovietică aproape de 7 ori. Durata medie a vieții este în U.R.S.S. de 67 ani, față de 32 ani în 1913.

În decurs de șapte ani, numărul muncitorilor și funcționarilor ocupați în toate ramurile economiei naționale a U. R. S. S. va crește cu 12 milioane persoane și va reprezenta 66,5 milioane de oameni.

În perioada 1918—1958 în orașele și așezările de tip urban din Uniunea Sovietică au fost construite case de locuit cu o suprafață totală de 626.000.000 m.p. În anul septenalului, în U.R.S.S. se vor construi 15 milioane de apartamente la oraș și 7 milioane de case la sat.

În anul pu terți sovietice venitul național pe cap de locuitor a crescut de 15 ori. Pînă la sfîrșitul septenalului venitul național al U.R.S.S. va crește cu 62—65 la sută și va depăși de șase ori nivelul anului 1940.



COMUNISM

Moscova în ajunul marii aniversări

MOSCOVA 5 (Agerpres) — TASS anunță:

În ajunul celei de-a 42-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, locuitorii Moscovei își împodobesc orașul.

Pe fațada clădirii telegrafului central de pe strada Gorki strălucesc sute de becuri electrice care formează conturul spargătorului de gheață atomică „Lenin”, sateliților sovietici ai Pământului și rachetelor cosmice.

Oamenii sovietici cuceritorii cosmosului, este una din temele pavoazării orașului. În plața „Sverdlov” situată în centrul Moscovei, vor fi prezenta-

te containerele cu aparatură ale rachetelor cosmice „a-2” și „a-3” — surori mezinale ale rachetelor cosmice, dintre care una a făcut să parvină o mulțime de fotografii ale pământului vizibil de pe Pământ la Lună. Aici se va deschide expoziția „Glorie științei sovietice”.

Cele de-a 42-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie îl este închinată în semnă făcută dintr-o panglică purpurie cu un porumbel al păcii în zbor, care ține în gheare o copie în miniatură a unui element pentagonal al faonului stelar, transportat în Lună de cea de-a doua rachetă cosmică sovietică.

38 de operatori vor filma parada militară și demonstrația din Piața Roșie

MOSCOVA 5 (Agerpres) — TASS anunță:

La 7 Noiembrie, parada militară și demonstrația oamenilor muncii din Piața Roșie cu prilejul sărbătoririi a patruzeci și doi de ani de la Revoluția din Octombrie vor fi filmate de 38 de operatori cinematografici.

Se instalează aparatele de filmat sub cupolele bisericilor Vasil Blajonov, sub catranul ocazionalului din Turnul Spasski al Kremlinului, în plața, lângă Mausoleu, în apropiere

rea tribunelor, pe acoperișurile magazinelor „Gum”, Muzeului de Istorie și hotelului „Moscow”.

La 8 noiembrie acest film documentar în culori, la crearea căruia vor participa peste o sută de oameni, va începe să ruleze pe ecrane. Filmul va prezenta spectatorilor și atmosfera de sărbătoare de pe străzile Moscovei în seara zilei de 6 noiembrie, dimineața zilei de 7 Noiembrie în Opilă, sediul solemnă consacrată aniversării revoluției.

150 de ani de la stabilirea relațiilor diplomatice dintre Rusia și S.U.A.

MOSCOVA 5 (Agerpres).

Vizita lui N. S. Hrușciov în Statele Unite nu numai că a contribuit la deslășuirea generală a înțelegerea internațională, dar a creat premise reale pentru reluarea și dezvoltarea în continuare a tradițiilor lozării de prietenie dintre cele două mari puteri, scrie ziarul „Izvestia” din 5 noiembrie într-un articol redacțional consacrat împlinirii a 150 de ani de la stabilirea relațiilor diplomatice dintre Rusia și S.U.A.

Toți oamenii iubitori de pace speră că aceste premise vor fi folosite în întregime, ca în poziția uneltirilor adoptate în războiul rece”. Într-o dată două mari puteri ale lumii — U.R.S.S. și S.U.A. — se vor stabili relații de pace și prietenie, potrivit tradiției de un secol și jumătate. Acest lucru va constitui

la rândul său, un aport de neprețuit la cauza întăririi păcii generale.

Stabilirea relațiilor diplomatice între Rusia și Statele Unite la inițiativa acestora din urmă, subliniază „Izvestia”, a fost un rezultat logic al procesului de apropiere a acestor două puteri, început încă în secolul al 18-lea.

Odată cu victoria în Rusia a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, odată cu confirmarea principiilor leniniste ale coexistenței pașnice a statelor cu sisteme sociale diferite, și odată cu confirmarea politicii leniniste de pace și prietenie între popoare, posibilitățile pentru o colaborare rodnică între poporul american și popoarele Uniunii Sovietice au devenit incomparabil mai mari.

IMPOTRIVA EXPERIENȚELOR

NUCLEARE ÎN SAHARA

Cu ocazia discuțiilor purtate în Comitetul Politic al O.N.U. referitoare la planul Franței de a efectua experiențe nucleare în Sahara, ziarul libanez „Al Nida” a publicat un articol în care cheamă pe toți oamenii cinstiți și iubitori de pace și libertate să se opună efectuării acestor experiențe.

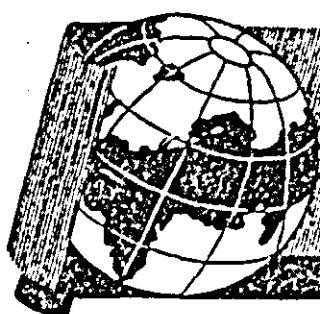
Experiențele atomice în Sahara, scrie ziarul, sînt un mare pericol pentru țările africane și arabe, precum și pentru deslășuirea înțelegerea internațională.

Comunicatul Comandamentului suprem al Armatei de eliberare națională a Algeriei

CAIRO 5 (Agerpres) — TASS anunță:

La Cairo a fost dat publicității comunicatul Comandamentului suprem al Armatei de eliberare națională a Algeriei cu privire la operațiile militare din Algeria în perioada 29-31 octombrie.

Trupele algeriene, se spune în comunicat, au efectuat în această perioadă operații ofensive împotriva a șapte poziții militare franceze fortifi-



Vizita la Varșovia a ministrului de Externe al Norvegiei

VARȘOVIA 5 (Agerpres) — PAP anunță:

La 4 noiembrie a fost dat publicității la Varșovia un comunicat în care se spune că la invitația guvernului polonez, H. Lange, ministrul Afacerilor Externe al Norvegiei, a făcut o vizită oficială în Polonia.

H. Lange a dus cu Adam Rapacki, ministrul Afacerilor Externe al R. P. Polone tratative în cadrul cărora au fost discutate o serie de probleme care interesează cele două state.

La 4 noiembrie, H. Lange, ministrul Afacerilor Externe al Norvegiei și persoanele care-l însoțesc au plecat pe calea aerului în patrie.

Sosirea la Moscova a unui grup de turiști români

MOSCOVA 5. Corespondentul Agerpres transmite:

La 5 noiembrie a sosit la Moscova un „Trenul prieteniei”, un grup de o sută de turiști din R. P. Română — muncitori fruntași, printre care eroii ai Muncii Socialiste, activiști de partid, al ARUS și altor organizații obștești.

După ce s-au oprit la Kiev, oaspeții români vor asista la Moscova la festivitățile prilejuate de cea de-a 42-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

LA HAVANA, MANIFESTAȚII OSTILE LA ADRESA UNOR ZIARIȘTI AMERICANI

Agencia United Press relatează că la 4 noiembrie s-au produs manifestații ostile la adresa a doi fotoreporteri americani de la United Press International și de la revista „Life” care voiau să fotografieze o demonstrație. S-au auzit strigăte „Tankel, picași acasă” și „Nu avem nevoie de ziariști americani la noi”.

Comunicatul Comandamentului suprem al Armatei de eliberare națională a Algeriei

CAIRO 5 (Agerpres) — TASS anunță:

La Cairo a fost dat publicității comunicatul Comandamentului suprem al Armatei de eliberare națională a Algeriei cu privire la operațiile militare din Algeria în perioada 29-31 octombrie.

Trupele algeriene, se spune în comunicat, au efectuat în această perioadă operații ofensive împotriva a șapte poziții militare franceze fortifi-

DIN TOATĂ LUMEA

Ecouri la raportul lui N.S. Hrușciov în sesiunea Sovietului Suprem al U. R. S. S.

„Hindustan” — U.R.S.S. și țările occidentale trebuie să meargă una în întîmpinarea celeilalte

DELHI 5 (Agerpres) — TASS anunță:

Comentind sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S., ziarul „Hindustan” subliniază că raportul lui N. S. Hrușciov va fi citit cu atenție în lumea întreagă.

În raportul său, continuă ziarul, N. S. Hrușciov se referă în mod special la problemele dezarmării și coexistenței. El subliniază absolut just că dezarmarea este cea mai importantă problemă în momentul de față și că de rezolvarea ei va depinde problema războiului și a păcii. Este îmbucurător să

relevi că propunerea primului-ministru sovietic cu privire la dezarmare a fost primită favorabil. Nimeni nu poate obiecta împotriva declarației lui N. S. Hrușciov, că Uniunea Sovietică și țările occidentale trebuie, fără să renunțe la principiile lor, să meargă una în întîmpinarea celeilalte, arată ziarul.

„Al Anuar” — Acum e rîndul americanilor și al lui Eisenhower

BEIRUT 5 (Agerpres) — TASS anunță:

Presă libaneză continuă să comenteze raportul prezentat de N. S. Hrușciov în cadrul sesiunii Sovietului Suprem al U.R.S.S. „Acasta, scrie ziarul „Al Anuar”, este cea mai strălucită cîștigare din cele au fost roștite în perioada de după război... Ea reprezintă un larg program politic care a putut fi elaborat numai de un om de stat care se bucură de încrederea totală a poporului și care dispune de forțe necesare pentru traducerea lui în viață.”

N. S. Hrușciov, scrie în încheiere ziarul, cheamă occidentul la dezarmare, la rezolvarea pașnică a tuturor problemelor litigioase. Acum este rîndul americanilor și al lui Eisenhower.

„Maankansa” — Încă un motiv de optimism

HELSINKI 5 (Agerpres).

Opinia publică din Finlanda continuă să manifeste mare interes pentru raportul prezidentului Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, prezentat la cea de-a treia sesiune a Sovietului Suprem. Presă subliniază că această sesiune a confirmat din nou caracterul pașnic al politicii Uniunii Sovietice.

Noi manifestații anti-americane în Panama

Contraprotestul ministrului de Externe al Republicii Panama

PANAMA CITY 5 (Agerpres). La 4 noiembrie Miguel Moreno, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Panama, a trimis ambasadorului S.U.A., Julian Harrington, un contraprotest la nota americană în legătură cu incidentele anti-americane din Panama City. În nota se Moreno declară că smulgerea de către manifestații a drapelului american de pe clădirea Ambasadei S.U.A. a fost precedată de „acte similare” ale trupelor și poliției americane din zona canalului care au smuls drapelul panamez din minile manifestaților.

„Guvernul meu, declară Moreno, protestează formal împotriva atitudinii politice și unităților militare din zona canalului care au acționat prea brutal”. Agenția France Presse relatează că pentru prima oară după 56 de ani, de cînd Panama a devenit independent, la festivitățile pentru aniversarea republicii drapelul S.U.A. nu a mai fost arborat alături de drapelul tuturor celorlalte țări americane.

Potrivit Agenției Associated Press, la 4 noiembrie s-au produs noi demonstrații anti-americane.

rează un nou avînt în muncă, însușește masele la noi izbînzii în lupta pentru continuă înflorire a patriei.

Împreună cu forța uriașă a Uniunii Sovietice, puterea economică a țărilor democrat-populare contribuie activ la întărirea capacității economice a lagărului socialist. Puterea economică, politică și ideologică a acestui lagăr crește necontenit, ceea ce exercită o influență binecunoscută asupra întregii evoluții mondiale. Ideologia socialismului din cadrul unei singure țări și transformarea sa într-un sistem mondial constituie trăsătură principală a epocii noastre. Criza sistemului mondial capitalist care a început odată cu Revoluția din Octombrie devine tot mai ascuțită și mai profundă. Rușinosul sistem mondialist își trăiește ultimele zile.

Sute de milioane de oameni din țările Asiei și Africii, care au început vreme îndelungată sub jugul colonialist, s-au trezit la o viață politică activă. Datorită mișcărilor victorioase de eliberare națională cele mai mari state din Orient și-au câștigat independența și în prezent este pusă la ordinea zilei problema lichidării totale a sistemului colonial și imperialist.

Statul sovietic s-a călăuzit

Năzuința Uniunii Sovietice spre pace, scrie într-un articol de fond ziarul „Maankansa”, organul central al Uniunii Agrare, a fost demonstrată din nou în mod convingător la sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S. Remarcind că raportul lui N. S. Hrușciov corespunde „spiritului de la Camp David”, ziarul arată că lucrul principal în raport este menționarea că divergențele din lume nu pot fi rezolvate cu ajutorul forțelor.

Primul ministru sovietic, subliniază în încheiere „Maankansa”, a oferit încă un motiv pentru optimism, asigurînd că guvernul Uniunii Sovietice, caută și de acum înainte să transforme destinul obținut într-o pace trainică.

P.S.D.G. cere demisia lui Oberlander

BONN 5 (Agerpres) — TASS

neîndoielnic Oberlander a devenit inacceptabil ca om politic. Menținerea lui în continuare în postul de ministru pentru problemele persoanelor strămutate, se spune în declarație, este în contradicție cu cerințele rațiunii și tacticii politice. PSDG arată că Oberlander face parte din rîndurile partizanilor activi ai „lărgirii și asigurării spațiului vital german” în război.

După cum transmite Agenția DPA, Partidul Social Democrat din Germania (PSDG), a cerut la 4 noiembrie demisia lui Theodor Oberlander, ministru pentru problemele persoanelor strămutate. În buletinul PSDG se spune că oricare ar fi rezultatul anchetei în cazul lui Oberlander, efectuate de procuratura din Bonn, un lucru este

prin acest proces se urmărește intimidarea și reducerea la tăcere a partizanilor unei înțelegeri și dezarmării Germaniei occidentale.

Consiliul german al luptătorilor pentru pace protestează în numele milioanei de germani împotriva samavolniciei justiției vest-germane și cere insistență să se pună capăt urmăririlor judiciare a partizanilor păcii.

Au mai adresat proteste în legătură cu acest act de samavolnicie judiciară Comitetul pentru apărarea drepturilor omului, fruntași de seamă ai vechii publicații din R. D. Germană — profesori de la instituțiile de învățămînt superior, scriitori, medici, preoți și alții.

În legătură cu punerea la cale a acestui proces împotriva partizanilor păcii din Germania occidentală, Consiliul german al luptătorilor pentru pace (R. D. Germană) a dat publicității o declarație în care se arată că

de consecințe pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Canada sprijină candidatura Poloniei la locul vacant al Consiliului de securitate

OTTAWA 5 (Agerpres).

La 4 noiembrie, în cadrul unei conferințe de presă, Howard Green, ministrul de Afaceri Externe al Canadei, care s-a înalțat dintr-o călătorie făcută în Europa, a declarat că țara sa sprijină candidatura Poloniei la locul vacant de membru nepermanent al Consiliului de securitate. „Alegerea de membri în Consiliul de securitate, a spus Green, nu trebuie transformată într-o problemă a „războiului rece”, mai ales într-o perioadă cînd un mare număr de țări consideră că locul vacant trebuie să revină unei țări din Răsărit.”

Comentind propunerea făcută de reprezentantul sovietic la tratativele de la Geneva pentru încetarea experiențelor nucleare în legătură cu studierea în comun a datelor științifice cu privire la detectarea exploziilor atomice subterane, Howard Green a spus: „aceasta este un semn foarte încurajător... un nou pas tînzind spre reducerea încoercirii între Est și Vest”.

neîndoielnic Oberlander a devenit inacceptabil ca om politic. Menținerea lui în continuare în postul de ministru pentru problemele persoanelor strămutate, se spune în declarație, este în contradicție cu cerințele rațiunii și tacticii politice.

PSDG arată că Oberlander face parte din rîndurile partizanilor activi ai „lărgirii și asigurării spațiului vital german” în război.

După cum transmite Agenția DPA, Partidul Social Democrat din Germania (PSDG), a cerut la 4 noiembrie demisia lui Theodor Oberlander, ministru pentru problemele persoanelor strămutate. În buletinul PSDG se spune că oricare ar fi rezultatul anchetei în cazul lui Oberlander, efectuate de procuratura din Bonn, un lucru este

prin acest proces se urmărește intimidarea și reducerea la tăcere a partizanilor unei înțelegeri și dezarmării Germaniei occidentale.

Consiliul german al luptătorilor pentru pace protestează în numele milioanei de germani împotriva samavolniciei justiției vest-germane și cere insistență să se pună capăt urmări-

rilor judiciare a partizanilor păcii.

Au mai adresat proteste în legătură cu acest act de samavolnicie judiciară Comitetul pentru apărarea drepturilor omului, fruntași de seamă ai vechii publicații din R. D. Germană — profesori de la instituțiile de învățămînt superior, scriitori, medici, preoți și alții.

În legătură cu punerea la cale a acestui proces împotriva partizanilor păcii din Germania occidentală, Consiliul german al luptătorilor pentru pace (R. D. Germană) a dat publicității o declarație în care se arată că

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-

rea cheltuielilor militare. În special la sfîrșitul săptămînilor de Nord reducerea angajamentelor militare asumate față de această organizație, ar-

ătînd că masivele credite militare necesare pentru a face față acestor sarcini dezechilibrează economia țării.

Această hotărîre a fost anunțată după ce recent nume-

roase ziare și numeroși deputați și membri ai Senatului și-au exprimat neliniștea față

de consecințele pe care le poate avea pe plan economic spori-